

The Journal of Educational Media, Memory and Society

Volume 3 (2011) • Issue 2

Abstracts

**Le Christ russe: Le combat de l'Église orthodoxe russe pour l'introduction de la religion dans les programmes d'enseignement, dans la première décennie du XXIème siècle
(Russian Christ: The Struggle of the Russian Orthodox Church to Introduce Religion into the Curriculum in the First Decade of the Twenty-first Century)**

Victor A. Shnirelman

On constate au sein de l'Union européenne un intérêt croissant pour le rôle social de la religion, y compris de l'éducation religieuse. Cependant, tandis qu'en Europe de l'Ouest, les pédagogues sont essentiellement centrés sur les ressources qu'offre la religion pour le dialogue et la coexistence pacifique, la religion est surtout vue en Russie comme le support d'une identité culturelle et religieuse exclusive, et de la résistance à la mondialisation. L'éducation religieuse a été intégrée au programme d'enseignement russe au cours des dix à quinze dernières années. L'auteur analyse pourquoi, comment, et dans quelles conditions particulières l'éducation religieuse a été introduite en Russie, ce que cette éducation implique, et quelles répercussions sociales elle entraîne.

Justification de la participation politique citoyenne dans l'éducation politique norvégienne

(Justifying Citizen Political Participation in Norwegian Political Education)

Kjetil Børhaug

L'éducation politique est à l'ordre du jour dans les pays européens, car la participation politique des adolescents est en déclin. Il est donc urgent d'aborder la question de l'éducation politique et d'examiner en quoi elle offre des raisons pertinentes pour une participation politique individuelle. Les manuels scolaires jouant un rôle clé dans le choix des thèmes traités en classe, une analyse critique des manuels permet d'appréhender l'influence de l'éducation politique sur la participation. Dans quelle mesure les manuels scolaires justifient-ils explicitement la participation politique, et quels types de justification proposent-ils ? L'auteur analyse les manuels d'éducation civique norvégiens, et constate que les justifications pour la participation politique des jeunes citoyens occupent une place de premier plan. Les principales justifications incluent la recherche personnelle de préférences, l'engagement individuel dans un « contrat » avec l'État, et les identités. Mais ces justifications sont aussi discutables, car elles revêtent généralement un caractère individualiste, ou s'écartent des véritables mouvements politiques.

Changement et continuité des perspectives en Colombie-Britannique à la lumière des manuels scolaires d'éducation civique de 1885 à 2006

(Change and Continuity in British Columbian Perspectives as Illustrated in Social Studies Textbooks from 1885 to 2006)

Catherine Broom

L'auteure présente un aperçu de l'enseignement de l'histoire en Colombie-Britannique à travers les présentations de manuels scolaires. L'analyse, centrée sur les manuels d'éducation civique, porte sur la continuité et l'évolution de l'histoire de l'enseignement public, en particulier sur le thème de la citoyenneté, à savoir si les citoyens ont été représentés en tant que membres actifs, passifs ou patriotes. Quatre périodes clé sont identifiées : l'établissement d'écoles publiques en Colombie-Britannique, la montée du mouvement progressiste dans les années 1930 et les réactions qu'il a suscitées, le plaidoyer en faveur de la structure des disciplines de Bruner dans les années 1960, et les mouvements de balancier des orientations philosophiques à la fin du XXème siècle. L'article met en lumière les relations entre les philosophies contemporaines et les manuels scolaires, et identifie la continuité et l'évolution des contenus et objectifs des manuels scolaires.

Entre « victime » et « complice » : stratégies visuelles et verbales de représentation du passé des manuels scolaires d'histoire de l'Autriche d'après-Waldheim.
(Balancing Victimhood and Complicity in Austrian History Textbooks: Visual and Verbal Strategies of Representing the Past in Post-Waldheim Austria)

Ina Markova

L'auteure examine l'impact des images sur les reconstructions du passé. Afin d'appréhender la fonction des images dans les manuels scolaires d'histoire, elle applique l'analyse du discours visuel et verbal au cas d'étude de la mémoire d'après-guerre en Autriche. L'étude des manuels d'histoire autrichiens récents permet d'éclairer les stratégies d'équilibrage entre les représentations de l'Autriche comme « victime », et comme « auteur de crimes » sous le régime nazi. L'article met également l'accent sur l'agencement voulu des représentations iconographiques de deux lieux de mémoire autrichiens essentiels : la Place des Héros (*Heldenplatz*) et le Traité d'État (*Staatsvertrag*).

« Mandela, le terroriste » : les programmes d'enseignement d'histoire sud-africain officiel et « caché »
(“Mandela, the Terrorist”: Intended and Hidden History Curriculum in South Africa)

Henning Hues

L'auteur examine les modes d'interprétation et de mise en pratique de certains aspects du programme d'enseignement d'histoire sud-africain dans deux établissements du secondaire d'Afrique du Sud. Il retrace le processus de reconstruction du programme d'enseignement d'histoire et son évolution contextuelle, de 1994 jusqu'au lancement du *National Curriculum Statement* en 2003. Il met ensuite l'accent sur les intentions curriculaires, qui reflètent la réorganisation de l'enseignement de l'histoire et servent de référence aux enseignants. S'appuyant sur des données empiriques collectées dans des écoles afrikaans, l'auteur décrit comment les pratiques scolaires mettent en œuvre le programme d'enseignement. Ces données indiquent que les écoles laissent de la place pour des modifications curriculaires et la création d'un « programme d'enseignement caché ».

Ecrire l'histoire syrienne tout en propageant le nationalisme arabe. Les manuels scolaires d'histoire moderne arabe sous Hafiz et Bashar al-Asad
(Writing Syrian History while Propagating Arab Nationalism: Textbooks about Modern Arab History under Hafiz and Bashar al-Asad)

Monika Bolliger

L'auteure énonce que les manuels scolaires d'histoire syriens encouragent la formation d'une identité nationale syrienne, bien que leur objectif explicite soit de propager le nationalisme arabe. Les auteurs, qui tentent de construire l'histoire d'une nation arabe imaginée englobant le monde arabe tout entier, racontent en fait l'histoire de différents États-nations. Les élèves syriens se voient donc confrontés à l'imaginaire national de sphères géographiques rivales. Les changements apportés aux nouveaux manuels scolaires sous Bashar al-Asad reflètent le renforcement du patriotisme syrien, la volonté de répondre aux exigences de la mondialisation et de préserver le nationalisme arabe.

Entre régionalisme et identité nationale : interprétation et transmission de l'histoire dans les manuels scolaires catalans

(Im Spannungsfeld von Regionalismus und nationaler Identität: zur Deutung und Vermittlung von Geschichte in katalanischen Schulbüchern)

Martina Clemen

L'Espagne a connu ces dernières années dans les médias un vif débat sur l'interprétation et la transmission de l'histoire dans l'enseignement public. Une analyse comparative de manuels scolaires d'histoire (2008-2010) publiés par trois maisons d'édition de diverses régions espagnoles confirme la thèse de l'auteure selon laquelle le discours historique des manuels sert explicitement à la formation d'une identité nationale catalane. Les divergences de perception culturelle et historique se font jour à travers un langage nuancé, le choix voulu des illustrations et des sources, ainsi que l'agencement des textes d'auteur.

Former à l'enseignement de la mémoire : réflexions sur un programme de formation continue

(Educating Educators of Memory: Reflections on an InSite Teaching Program)

Joanne Sayner

L'auteure fournit un aperçu du programme de formation continue proposé par l'*Imperial War Museum* de Londres aux enseignants qui consacrent des unités d'enseignement au thème des mémoires européennes. Evoquant deux sites hongrois qui font partie du programme d'éducation, le Mémorial des chaussures sur les quais du Danube, et le Parc des Statues, tous deux situés à Budapest, elle énonce que le concept de mémoire prosthétique développé par Alison Landsberg peut être appliqué à ces sculptures. Elle explore les ressources politiques de l'empathie dans la transmission de divers passés européens et le développement de réponses individuelles performatives à des contextes culturels moins familiers.

Enseigner la mémoire de l'esclavage : le travail scolaire sur le terrain et la représentation des points sensibles de l'histoire dans les musées anglais

(Learning to Remember Slavery: School Field Trips and the Representation of Difficult Histories in English Museums)

Nikki Spalding

L'auteure affirme, en appuyant sa réflexion sur les domaines de l'éducation, de la mémoire et des sciences de la culture, que les initiatives d'éducation muséale subventionnées par l'État requièrent, en tant que supports essentiels de la mémoire culturelle, autant d'attention que les manuels scolaires d'histoire. Elle examine l'impact de l'évolution récente de la conscience historique dans le contexte des activités muséales sur le terrain développées en Angleterre

parallèlement aux cérémonies du bicentenaire de l'abolition de l'esclavage, en 2007. A travers l'analyse des données des travaux sur le terrain, l'article met en lumière la complexité des modes de représentation et d'enseignement des points sensibles de l'histoire au XXIème siècle, en particulier en relation avec l'éducation à la citoyenneté.